

dezimos, que si carta dieren a alguno de marauedis que el Rey (b) le mande dar, si fuere de diez marauedis arriba fasta ciento, que de por ella cinco sueldos. E si fuere de cien marauedis arriba, que de cada ciento de vn maruedi. E si fuere de diez marauedis en ayuso, non page nada por ella. E si mas cartas lleuare por razon destos marauedis, non pague por ellas ninguna cosa. E si fuere carta de simple justicia (c), que le fagan derecho sobre la querella quel mostrare, que de por ella cinco sueldos. E si fuere carta de simple justicia, que sea ganada por mandado de algun Concejo, deuen dar por ella vn maruedi. E por carta que mande el Rey dar a alguno, que le atiendan por marauedis que deua, que de por ella vn maruedi, si fuere la debda de cien marauedis, o dende arriba. E por las cartas que lleuaren, e se perdieren, e por merced que el Rey quiera fazer, gelas mandare dar otra vez, que den su derecho como de primero (1). E todo esto sobredicho, que diximos en este Titulo, que deuen dar a la Cancellaria por razon de los preuilejos, e de las cartas, entendiéndose de aquellos lugares, que non dan cosa señalada (d).

(a) LL. del tít. 13, lib. 4, y de los títulos 20 y 24, lib. 5 de la N. R.

(b) (c) Véase nuestra nota 2.^a á la L. 52, tít. 18 de esta Partida.

(d) Repetimos nuestra nota última a la ley precedente.

LEX XII.

(1) Como de primero. Tene menti hoc, easdem sportulas debere, si reficiatur privilegium, vel instrumentum ex aliqua causa, quæ ab initio, seu pro primo data fuerunt.

TITULO XXI.

DE LOS CONSEJEROS (a).

Verdadera cosa es, e todos los Sabios se acuerdan en ello, que las cosas que son fechas con consejo (1), se fazen mas ordenadamente (2) que las otras, e vienen a mejor acabamiento. E como quier que en todos los fechos que los omes ayan de fazer, caya este bien, señaladamente lo han mucho menester aquellos que han a darlos Juyzios (b). Ca pues que Juyzio tanto quier dezir, como mandamiento derecho, razon es, que ante que se de, sea escogido con consejo de omes leales, e sabidores. E porende, pues que en los Titulos ante deste fablamos de las prueuas que los omes traen en juyzio para prouar sus intenciones, queremos dezir en este, del consejo que han a tomar los Judgadores sobre ellas, para dar el juyzio derecho. E mostraremos primero, que cosa es consejo, e como deue ser catado, e a que tiene pro. E quando se deue tomar. E quales deuen ser los Consejeros (3), e sobre que cosas deuen ser llamados. E en que manera deuen dar su consejo, e que gualardon deuen auer, quando bien consejaren al Judgador, e que pena, si mal le consejassen.

(a) Tít. 3 y siguientes, lib. 4 de la N. R.

(b) Cuando fueren jueces legos.

TITULUS XXI. DE CONSILIARIIS, ET ASSESSORIBUS IN SUMMA.

(1) Con consejo. Adde l. humanum 8. C. de legib. et l. Divi Fratres

17. et ibi Bartol. D. de jure patron. et Glos. in l. solent, versic. legatos, super parte responderi, et ibi Baldus, D. de offic. procons. Gloss. in authent. de appellat. §. 1. collat. 4. et ibi Bartol.

(2) Se fazen mas ordenadamente. Ea namque firmitate nituntur; quæ consilio geruntur, l. 5. C. de repud. vide bonam glos. in cap. 1. 84. distinct.

(3) Consejeros. Isti etiam dicuntur assessores, l. consiliariis, D. de offic. assess. l. consiliarios, C. eod. vide de his per Azon. C. eod. in summa, per Specul. tit. de assessore, per totum: et isti nullam habent jurisdictionem, ut notant Bartol. et Doctor. in l. 1. D. eodem; solum habent consulere iudici, et ideò dicuntur consiliarii: unde qui non potest esse assessor, non potest esse consiliarius, ut notat Bald. in l. nemini, C. de advoc. divers. iudicium: differunt ergò isti à vicariis Potestatum, qui habent jurisdictionem, ut notat Gloss. in l. 2. de offic. ejus qui vicem alterius gerit, et in cap. 2. de offic. vicar. lib. 6. et antiqua res est istorum assumptio, nam et Ulpianus Jureconsultus fuit assessor Prætoris, ut habetur in l. metum, sed quod prætor, D. quod metus causa, ubi Angelus stomachatur contra veredantes assumere officium assessorum: et adde Jason. in rubrica D. de offic. assessor.

LEY I. Que cosa es Consejo, e como deue ser catado, e a que tiene pro (a).

Consejo es buen anteuymiento (1) que omé toma sobre las cosas dubdosas, porque non pueda caer en yerro. E deuen mucho catar el consejo, ante que lo den (2), aquellos a quien es demandado. E otrosi aquellos que lo demandan deuen ser auisados, e parar mucho mientes en aquellos a quien demandassen consejo, que sean atales (3), que gelo sepan dar bueno, e que les quieran aconsejar, e lo puedan fazer. Ca de otra guisa non lo catarian bien; e porende dixeron los Sabios antiguos (4): Todas las cosas faz siempre con consejo; mas cata ante, quien es aquel con quien te has de aconsejar. E nasce grand pro (5) del consejo, quando es bien catado, e lo dan derechamente, e en su tiempo. Ca por el delibran, e fazen los omes las cosas mas en cierto, e mas seguramente, e con razon, e guardanse mejor de los peligros que les podrian venir, e non traen su fazienda a las auenturas, e si le viniere ende bien, ganalo con derecho. E si por auentura le acacessiessen algunos peligros, e algunos daños, non le vernia por su culpa: e escusase porende quanto a Dios, e a los omes.

(a) L. 4, tít. 3, lib. 4 de la N. R.

LEY I. Consilium est bonus intellectus super rebus dubiis adhibitus. Et debet accipi ab his, qui sciunt dare; et debet præstari cum deliberatione. Hoc dicit.

(1) Anteuymiento. Plerisque, imò cunctis contingere solet sapientibus, in rebus dubiis plus alieno se, quam proprio credere iudicio, Bernardus epistola 82.

(2) Ante que lo den. Sed an possit consultor variare post redditum consilium? Vide Joann. Andr. in addit. ad Speculat. tit. de requisitione consilii, col. 4. super parte similia, in addit. incipienti occurrit, ubi vult, quòd in continenti possit, vel ex intervallo quando cessaret suspicio. Bald. in l. manifestissimi, §. 1 ad fin. C. de furtis, dicit, quòd potest consultor emendare suum consilium, cum et iudex non tenetur sequi consilium erroneum consultoris: vide Joann. Andr. in dicta additione.

(3) Que sean atales. Necessè est, ut præstantior sit ille, qui consilium præstat, quam sit ille, qui petit: Ambrosius 2. lib. officior. cap. 8. et adde quæ dixi suprà in 2. Part. tit. 9. l. 5. et habetur Ecclesiastici cap. 57. v. 12. 14. 15. 17. cum viro religioso tracta de sanctitate: et non attendas omni consilio, sed cum viro sancto assiduus esto, quemcumque cognoveris observantem timorem Dei: et

cor boni consilii statue tecum: vide ibi, quia hæc sunt truncata à multis, quæ ibi habentur: et Ecclesiastici 8. v. 22. «Non omni homini cor tuum manifestes, ne fortè inferat tibi gratiam falsam, et convitiatur tibi». Et consilarii, qui de rebus dubiis consultant, ab ira, et misericordia decet esse vacuos; non enim animus facillè verum prævidet, ubi ista afficiunt: dictum fuit Salustii, et tradit S. Thom. 2. 2. q. 50. art. 5.

(4) Antiguos. Ecclesiastici cap. 52. v. 24. Fili, sine consilio nihil facias, fit post factum non poenitebis: et consiliarius sit tibi unus de mille, Ecclesiastici, cap. 6. v. 6.

(5) Nasce grand pro. Ubi consilium, ibi salus, Proverbiorum cap. 11. et 14. vide Bald. in l. 1. col. 3. C. ne liceat tertio provoc. et Abb. in cap. eum in veteri, col. pen. de electione.

LEY II.—Quando se deue tomar el Consejo, e quales deuen ser los Consejeros, e sobre que cosas, e en que manera lo deuen dar (a).

Todas las cosas deue ome faze en su tiempo (1), e en su sazón, dan mejor fruto que las otras, e mayormente las que se han de fazer con consejo de omes sabidores. E porende deue ser muy auisado aquel que quiere ayudarse del consejo, que lo tome, en ante que faga el fecho, o comienze la cosa sobre que se quiere aconsejar; e que demande consejo sobre las cosas que pueden ser, e de que los Consejeros sean sabidores de los aconsejar, por arte o por vso: e los Consejeros deuen ser omes entendidos, e de buena fama (2), e sin sospecha (3), e sin mala cobdicia. E porende los Judgadores (b) ante que den su juyzio, deuen tomar consejo (4) con tales omes en esta manera, diziendo (5) primeramente a las partes: Fazemos vos saber, que queremos auer consejo sobre vuestro pleyto. Onde si vos auedes por sospechosos algunos omes sabidores desta Villa, o desta Corte, dadnoslo por escrito (6): e despues que gelos ouiere dados escritos, deue tomar el Judgador que ha de judgar el pleyto, vno, o dos (7) de los otros (8) que sean sin sospecha (9), e mandar a ambas las partes, que vengán antellos, e recuenten todo el pleyto, de como passo, e muestren, e razonen ante aquellos Consejeros aquellas razones que mas entendieren que les ayudaran (c). E despues que ouieren recontado, e mostrado todas sus razones, e sus derechos, deuen (10) los Consejeros fazer escreuir en porrida (11) su consejo, segund entendieren que lo deuen fazer derechamente; catando todavia el fecho (12), e las razones que las partes razonaron, e mostraron antellos; e de si darlo al Judgador que ha de librar aquel pleyto: e los Juezes deuen formar su juyzio (13) en aquella manera que el consejo les fue dado, si entendieren que es bueno (14), e de si emplazar las partes, e dar su sentencia.

(a) L. 4, tít. 3, y LL. 7 y 10, tít. 7, lib. 4 de la N. R.

(b) Cuando sean legos.

(c) No es esta la práctica actual, y en cuanto á recusaciones véase nuestra nota 3.^a á la L. 22, tít. 4 de esta Partida.

LEY II.—Judices debent consulere peritos in arte, vel usu alicui partium non suspectos; et fiat relatio processus per partes coram iudice, et consiliariis, quos partes suspectos non habeant, etc. Hoc dicit.

(1) En su tiempo. Omnia tempus habent, et suis spatiis transcunt universa sub cælo, Ecclesiastes cap. 5. v. 1.

(2) De buena fama. Nam infames non possunt esse assessores, l. neque 2. C. de dignit. lib. 12. l. 2. D. de offic. assessor. et Potestates terrarum debent malos assessores expellere, in authent. iurjurandum, quod præstatur ab his, coll. 2. et ibi Bartol. et in authent. de

mandat Princip. §. deinde: et assessor, qui in una civitate fuit condemnatus de barataria, non potest in alia esse assessor: Bald. in rubr. C. de pœna judic. qui malè judic.

(3) Sin sospecha. 5. q. 5. cap. quod suspecti 15. affectio enim, amor quoque, timor, et odium, et avaritia humanos hebetant intellectus, sensus, et opiniones pervertunt, 11. q. 5. cap. quatuor 78. 5. q. 5. cap. accusatores 8. et advertat iudex, ut super causa spirituali, seu merè canonica, non consulat merè legistam, vide Speculat. tit. de requisitione consilii, col. 2. neque causas subtiles committat consulendas grossis Doctoribus: vide Jas. in l. stipulationem quedam, in princ. D. de verb. obligat.

(4) Deuen tomar consejo. Innuat, ut etiam iudices ordinarii possint petere consilium, et à partibus exigere salarium pro assessore, ut infra eodem l. fin. Speculator tamen tit. de assessore, §. salarium, versic. sed numquid iudex ordinarius, dicit, quòd ordinarius non potest petere salarium pro assessore; et idem tenet notab. Joann. Andr. in cap. cum ab omni, super glos. in parte assessor, de vita, et honest. cleric. ad hoc enim sunt redditus ordinario deputati, et si indiget consultore, ipse consulat de suo, secundum eum: et idem tenet ibi Abb. qui et dicit ita à Doctorib. communiter teneri. Idem est per leges Regni provisum, ut præsides, et iudices ordinarii salariati non habeant assessores, ut in l. 15. tit. 16. lib. 2. Ord. Regal. et l. 16. tit. 15. eodem libro, et in capitul. Corrector. cap. 10. Proccedit ergò, quòd hic, et in aliis legibus hujus tituli circa hoc habetur, in iudiciis delegatis, juxta cap. statutum 11. §. assessorem 8. de rescrip. lib. 6. vel in ordinariis non salariatis, qui non habent officia à salariatis, ut in dicta l. 15. etsi ipsi non essent litterati, ut in dict. l. 16. nam si ipsi essent litterati, non petunt assessorias, ut ibi.

(5) Diziendo. Istam practicam ponit Speculator tit. de requisitione consilii, col. 2. versic. scias igitur: ibi et vide, quid si pars dicat omnes de civitate vel diœcesi sibi suspectos.

(6) Dadnoslo por escrito. Istud fit, dando scriptum iudici, et non ponendo in actis, quia nolunt partes incurrere indignationem illorum, quos recusant; si tamen pars velit, ut ponatur in actis, faciendum est, secundum Joan. Andr. in addit. ad Speculat. in dicto versic. scias igitur, tit. de requisitione consilii, 2. col.

(7) Vno, o dos. Sed an debeant isti jurare de consulendo rectè? Speculat. tit. de requisit consilii, col. 4. dicit, quòd si sunt officiales, qui juraverunt consulere Potestati, vel domino, vel eorum officialibus fideliter, tunc non exigitur ab illis aliud iuramentum particulare: si verò sunt alii extranei, si causa est magna, jurare debent: si autem minima non: Bald. tamen in prima constitutione D. veter. col. 2. dicit, quòd sapientes electi ad consulendum in causis, ut videmus, non jurant, et sic vult de consuetudine non jurare: et bene facit ista lex, quæ non dicit aliquid de iuramento, licèt in causa ardua tutum esset, ut fieret.

(8) De los otros. Aliam practicam ponit Speculator in dicto titulo de requisit. consil. col. 5. ut iudex præcipiat utrique parti, ut sibi nominent decem, vel duodecim viros legales, et expertos, litteratos, tali loco habitantes, ut ex ipsis posset eligere: et cum rarò tot tales inveniuntur, sæpe partes in nominando concordant: quos Joan. Andr. ibi dicit, de more confidentes vocari, id est, de quibus partes confidunt: et ista etiam est bona practica, nam eligere debet iudex assessorem de partium consensu, ut notat Bart. in authent. de defuncti, seu funer. eorum, §. illud, vers. alios, collat. 5. Glos. in cap. super questionum. §. verum de offic. deleg. ubi vide Abb. qui vult, quòd iudex delegatus posset eligere, quem ipse vellet.

(9) Que sean sin sospecha. Sed an isti possunt recusari? Speculator ubi suprà, col. 4. tit. de requisition. consilii, dicit, quòd sic ex nova causa, ut in cap. insinuante 25. de offic. deleg. et sic erit necesse tunc justificati causam ratione consensus dati tacitè, vel expressè, ut ibi per Joan. Andr. in addition. et vide bonum text. in authent. de exhib. reis, §. si verò semel, 6. collat. 5. et text. notabilem in l. 7. tit. 16. suprà eadem Part. quæ vult, quòd debet assignari causa in recusatone assessoris, etiamsi non sit circa eum datus consensus tacitè, vel expressè.

(10) Deuen. Videtur ex hoc, quòd compellantur sapientes electi ad consulendum; licèt Specul. tit. de requisition. consilii, col. 4. versic. sed numquid peritus, aliud velit: nam procedet ejus dictum, ubi sapiens non esset subditus illius iudicis: si verò esset subditus, compelli posset, secundum Joann. Andr. ibi in addition. et vide ad hoc l. 2. §. fin. et ibi Bald. D. de orig. juris: exusaretur tamen sapiens, si justam haberet causam renuendi: vide ibi per Joann. Andr.